



## ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT CE

### Der Hersteller

DAVIDTS LIGHTING – 850-854, chaussée de Waterloo – B-1180 Brüssel – Belgien  
www.davidts.com - info@davidts.com  
vertreten durch seinen Manager, Herr Stéphane DAVIDTS,

**Ich, der unterzeichnete, bestätige dass diese CE-Konformitätserklärung, unter der alleinigen Verantwortung ausgestellt wird und es gehört zu der unten beschriebenen Leuchte :**

- Referenz : **ABA 2**
- Produktion-Codenummer : **1112**
- Gruppe von der *Lighting Collection* : **Wandleuchte mit Lampenschirm,**

### Ich erkläre, dass diese Beleuchtung :

- ist hergestellt in Klasse I,
- ist hergestellt für E27 Leuchtmittel, maximum erhalten von 60 W, 220-240V,
- ist hergestellt und einem Lampenschirm, produziert mit Gewebe, geklebt auf PVC,
- ist gebaut mit elektrischen Komponenten in Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien, und vor allem :
  - die E27 Fassung, mit Fäden und mit Ring, 4A - 250V - T190°C,
  - die PVC- Kabel, mit doppelter Isolierung, 2x0,50mm<sup>2</sup>, H03 VVH 2F,
  - die Verbindung um die Erdung zu schliessen, verschraubt an der Montageplatte,
  - die interne Verbindungen,
  - die Tülle für Kabel in Nylon, Teflon, Silikon oder PVC,
- ausführlicher beschrieben (Foto, Zeichnung und technische Daten), auf unserer Website,
- kommt mit Montage Anleitung, Wartung und Sicherheit Tipps, auf unserer Website,
- zertifiziert gemäß den Bestimmungen der EU-Richtlinien und genauer beschrieben in
  - **Die 2014/35/EU-Richtlinie** - Elektro-Material,
- entworfen und gebaut, die ausschließlich in unseren Werkstätten in Brüssel, in Übereinstimmung mit europäischen Qualitäts- und Sicherheitsstandards für elektrische und speziell in Übereinstimmung mit
  - **Die Standards EN-60.598** – Beleuchtung,

### Zusammenfassung :

Unsere Beleuchtung eignet sich voll und ganz für die "CE"-Zeichen.

**Für Davidts Lighting und dem Manager, Herr Stéphane Davidts**

Ausgestellt zu Brüssel am 12 November 2009, das Datum des Inverkehrbringens dieser Beleuchtung.



# ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT CE GLÜHDRAHTPRÜFUNG

## **Der Hersteller**

DAVIDTS LIGHTING – 850-854, chaussée de Waterloo – B-1180 Brüssel – Belgien  
www.davidts.com - info@davidts.com  
vertreten durch seinen Manager, Herr Stéphane DAVIDTS,

**Ich, der unterzeichnete, bestätige, dass dieser Konformitätserklärung CE mit Glühdrahtprüfung unter seiner eigenen Verantwortung ausgestellt ist und gehört zu den Lampenschirm, die nachfolgend beschrieben wird :**

- Referenz : **Lampenschirm ABA 2**
- Produktion-Codenummer : **1112 500**
- Gruppe von der *Lighting Collection* : **Lampenschirm von Wandleuchten,**

## **Ich erkläre, dass für den Lampenschirm :**

Glühdrahtprüfung gilt, weil es ausschließlich aus Gewebe, geklebt auf PVC.  
Ein Testbericht ist dieser Erklärung beigelegt (VPF/ Laboratorium Pourquery réf # LP01648/ P070033/0 von 3 April 2008).  
Das Material für die Lampenschirm erfüllt die Tests auf Brandgefahr, definiert in der Norm EN-60.695-2-1.

**Für Davidts Lighting, und dem Manager, Herr Stéphane Davidts**

Ausgestellt zu Brüssel am 12 November 2009, das Datum des Inverkehrbringens dieser Beleuchtung.



VPF-Amsterdam  
Jarmuiden 9-11  
1046 AC AMSTERDAM  
The Netherlands

## RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT

# LP01648 / P07033 /0

du / from 03/04/2008 délivré par le laboratoire de Lyon/

*Delivered by the laboratory of Lyon*

Commande n° / Order n° : Devis n° / Offer n° : 801415JCA

Echantillon(s) / Sample(s) : CHINTZ – WHITE PVC

Référence(s) / Reference(s) : 66.8003.--

Reçu(s) le / Received on : 28/02/2008

BL n° / DS n° : /

Date de début des essais / Beginning of tests : 28/02/2008

Date de fin des essais / End of tests : 01/04/2008



Responsable Technique de Secteur : secteur ELECTRICITE  
Technical Manager of ELECTRICITY Sector  
Jérôme COMBE

Seule la version française fait foi

La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale

*Only the French version is deemed authentic*

*Reproduction of this test report is only authorized in its integral form*

Il comporte 6 pages

*It contains 6 pages*

Ces résultats ne s'appliquent qu'à l'échantillon soumis au laboratoire, et tel qu'il est défini dans le présent document.

*These results only apply to the sample submitted to the laboratory and as defined in the present document*

L'accréditation du COFRAC atteste de la compétence des laboratoires POURQUERY pour les seuls essais couverts par l'accréditation.

*The COFRAC accreditation attests laboratories POURQUERY are competent for the only tests covered by the program.*



**LABORATOIRES POURQUERY**  
Siege Social

93, Bd DU PARC D'ARTILLERIE  
69354 LYON Cedex 07  
TEL. +33 (0)4 78 61 21 16  
FAX. +33 (0)4 78 61 01 90  
e-mail : labo@pourquery.fr

Agence

8, Rue SAINT-CLAUDE  
75003 PARIS  
TEL. +33 (0)1 42 78 34 98  
FAX. +33 (0)1 42 78 48 96  
e-mail : labopil@pourquery.fr  
metro : St-Sébastien Froissart



**LABORATOIRES POURQUERY**  
HONG KONG LIMITED

UNIT C, 10/F., HANG CHEONG FACTORY BUILDING  
N°1 WING MING STREET, KOWLOON  
HONG KONG  
TEL. 00 852 2548 9072  
FAX. 00 852 2540 4764  
lphk@pourquery-hk.com



	<b>VPF AMSTERDAM</b>	Codification : EB07/421 Date de révision : 29/09/2006 Indice de révision : 2e
	Rapport / Test report LP01648 / P07033 /0 Date de rapport / Test report date : 03/04/2008	Laboratoire POURQUERY LYON

**ESSAIS RELATIFS AUX RISQUES DU FEU :**  
**FIRE HAZARD TESTING :**  
**ESSAIS AU FIL INCANDESCENT/CHAUFFANT**  
**GLOWING/HOT-WIRE BASED TEST METHODS**  
**METHODE D'ESSAI D'INFLAMMABILITE POUR PRODUITS FINIS**  
**GLOW-WIRE FLAMMABILITY TEST METHOD FOR END-PRODUCTS**  
**NF EN 60695-2-10 (2001)**  
**REGLES PARTICULIERES / SPECIFIC REQUIREMENTS :**  
**NF EN 60695-2-11 (2001)**

- ↪ Désignation / Description : CHINTZ – WHITE PVC
- ↪ Référence fabricant / Manufacturer reference : 66.8003.--
- ↪ Référence client / Customer reference : 66.8003.--
- ↪ Norme(s) s'appliquant au produit / Product standard(s) :

- NF EN 60598-1 (2005) + A1 : § 4.15
- NF EN 60598-1 (2005) + A1 : § 13.3
- NF EN 60598-1 (2005) + A1 : Annexe ZC - Règlement incendie / ZC appendix – Fire regulation
- Autre / Other : IGH



	<b>VPF AMSTERDAM</b>	Codification : EB07/421 Date de révision : 29/09/2006 Indice de révision : 2e
	Rapport / Test report LP01648 / P07033 /0 Date de rapport / Test report date : 03/04/2008	Laboratoire POURQUERY <b>LYON</b>

<b>PARTIE TESTEE / TESTED PART</b>
Description / <i>Description</i> : Face interne / <i>internal side</i>  <input type="checkbox"/> Partie testée dans le produit / <i>Part tested inside equipment</i> <input checked="" type="checkbox"/> Partie issue d'une pièce découpée dans le produit / <i>Piece containing the the part under examination</i> <input type="checkbox"/> Partie testée après avoir pratiqué une ouverture dans le produit / <i>Part tested after making an operture in the complete specimen</i> <input type="checkbox"/> Partie extraite du produit et testée séparément / <i>Part tested separately</i>
<b>CONDITIONNEMENT / CONDITIONING</b>
L'éprouvette d'essai et la sous-couche sont maintenues pendant 24 h dans une atmosphère ayant une température comprise entre 15°C et 35°C et une humidité relative comprise entre 45 et 75 %. <i>The specimen and the layer are conditioned for 24 hours in an atmosphere having a temperature between 15°C and 35°C and a relative humidity between 45 and 75 %.</i>
<b>TEMPERATURE(S) D'ESSAI / TEST TEMPERATURE(S)</b>
<input type="checkbox"/> 550°C <input checked="" type="checkbox"/> 650°C <input type="checkbox"/> 750°C <input type="checkbox"/> 850°C <input type="checkbox"/> 960°C
<b>TEMPS D'APPLICATION DU FIL INCANDESCENT / APPLICATION TIME OF THE GLOW-WIRE</b>
30 secondes/ <i>seconds</i>
<b>CONCLUSION / CONCLUSION</b>
<b>L'échantillon satisfait aux exigences des essais réalisés.</b> <i>The sample fulfills the requirements of the tests carried out.</i>

	<b>VPF AMSTERDAM</b>	Codification : EB07/421 Date de révision : 29/09/2006 Indice de révision : 2e
	Rapport / Test report LP01648 / P07033 /0 Date de rapport / Test report date : 03/04/2008	Laboratoire POURQUERY LYON

OBSERVATION(S) / <i>OBSERVATION(S)</i> :
<input checked="" type="checkbox"/> Absence de flamme ou d'incandescence. / <i>No flame, no glowing.</i>
<input type="checkbox"/> La flamme ou l'incandescence de l'éprouvette d'essai s'éteint en moins de 30 s après le retrait du fil incandescent. <i>The flame or the glowing of the specimen extinguish with 30 s after removal of the glow wire.</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durée ti (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où l'éprouvette ou le papier mousseline prend feu :</li> <li>• <i>Duration ti (s) from the beginning of tip application up to the time at which the specimen or the layer placed below it ignites :</i></li> <li>• Durée te (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où les flammes s'éteignent :</li> <li>• <i>Duration te (s) form the beginning of tip application up to the time when flames extinguish during or after the period of application :</i></li> <li>• Hauteur maximale de flamme / <i>Flame maximal height :</i></li> </ul>
<input type="checkbox"/> La flamme ou l'incandescence de l'éprouvette d'essai ne s'éteint pas en moins de 30 s après le retrait du fil incandescent. <i>The flame or the glowing of the specimen does not extinguish within 30 s after removal of the glow-wire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durée ti (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où l'éprouvette ou le papier mousseline prend feu :</li> <li>• <i>Duration ti (s) from the beginning of tip application up to the time at which the specimen or the layer placed below it ignites :</i></li> <li>• Durée te (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où les flammes s'éteignent :</li> <li>• <i>Duration te (s) form the beginning of tip application up to the time when flames extinguish during or after the period of application :</i></li> <li>• Hauteur maximale de flamme / <i>Flame maximal height :</i></li> </ul>
<input type="checkbox"/> Le papier mousseline s'est enflammé. / <i>The wrapping tissue burned</i>

	<b>VPF AMSTERDAM</b>	Codification : EB07/421 Date de révision : 29/09/2006 Indice de révision : 2e
	Rapport / Test report LP01648 / P07033 /0 Date de rapport / Test report date : 03/04/2008	Laboratoire POURQUERY <b>LYON</b>

<b>PARTIE TESTEE / TESTED PART</b>
<input type="checkbox"/> Partie testée dans le produit / <i>Part tested inside equipment</i> <input checked="" type="checkbox"/> Partie issue d'une pièce découpée dans le produit / <i>Piece containing the the part under examination</i> <input type="checkbox"/> Partie testée après avoir pratiqué une ouverture dans le produit / <i>Part tested after making an operture in the complete specimen</i> <input type="checkbox"/> Partie extraite du produit et testée séparément / <i>Part tested separately</i>
<b>CONDITIONNEMENT / CONDITIONING</b>
<p style="text-align: center;">L'éprouvette d'essai et la sous-couche sont maintenues pendant 24 h dans une atmosphère ayant une température comprise entre 15°C et 35°C et une humidité relative comprise entre 45 et 75 %.</p> <p style="text-align: center;"><i>The specimen and the layer are conditioned for 24 hours in an atmosphere having a temperature between 15°C and 35°C and a relative humidity between 45 and 75 %.</i></p>
<b>TEMPERATURE(S) D'ESSAI / TEST TEMPERATURE(S)</b>
<input type="checkbox"/> 550°C <input type="checkbox"/> 650°C <input type="checkbox"/> 750°C <input checked="" type="checkbox"/> 850°C <input type="checkbox"/> 960°C
<b>TEMPS D'APPLICATION DU FIL INCANDESCENT / APPLICATION TIME OF THE GLOW-WIRE</b>
30 secondes/seconds
<b>CONCLUSION / CONCLUSION</b>
<p><b>L'échantillon satisfait aux exigences des essais réalisés.</b></p> <p><i>The sample fulfills the requirements of the tests carried out.</i></p>

	<b>VPF AMSTERDAM</b>	Codification : EB07/421 Date de révision : 29/09/2006 Indice de révision : 2e
	<b>Rapport / Test report LP01648 / P07033 /0</b> Date de rapport / Test report date : 03/04/2008	Laboratoire POURQUERY <b>LYON</b>

OBSERVATION(S) / OBSERVATION(S) :
<input type="checkbox"/> Absence de flamme ou d'incandescence. / <i>No flame, no glowing.</i>
<input checked="" type="checkbox"/> La flamme ou l'incandescence de l'éprouvette d'essai s'éteint en moins de 30 s après le retrait du fil incandescent. <i>The flame or the glowing of the specimen extinguish with 30 s after removal of the glow wire.</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durée ti (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où l'éprouvette ou le papier mousseline prend feu : <b>&lt; 1 s</b></li> <li>• <i>Duration ti (s) from the beginning of tip application up to the time at which the specimen or the layer placed below it ignites : &lt; 1 s</i></li> <li>• Durée te (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où les flammes s'éteignent : <b>51 s</b></li> <li>• <i>Duration te (s) form the beginning of tip application up to the time when flames extinguish during or after the period of application : 51 s</i></li> <li>• Hauteur maximale de flamme / <i>Flame maximal height : &gt; 100 mm</i></li> </ul>
<input type="checkbox"/> La flamme ou l'incandescence de l'éprouvette d'essai ne s'éteint pas en moins de 30 s après le retrait du fil incandescent. <i>The flame or the glowing of the specimen does not extinguish within 30 s after removal of the glow-wire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durée ti (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où l'éprouvette ou le papier mousseline prend feu :</li> <li>• <i>Duration ti (s) from the beginning of tip application up to the time at which the specimen or the layer placed below it ignites :</i></li> <li>• Durée te (s) depuis le début d'application du fil incandescent jusqu'à l'instant où les flammes s'éteignent :</li> <li>• <i>Duration te (s) form the beginning of tip application up to the time when flames extinguish during or after the period of application :</i></li> <li>• Hauteur maximale de flamme / <i>Flame maximal height :</i></li> </ul>
<input type="checkbox"/> Le papier mousseline s'est enflammé. / <i>The wrapping tissue burned</i>